

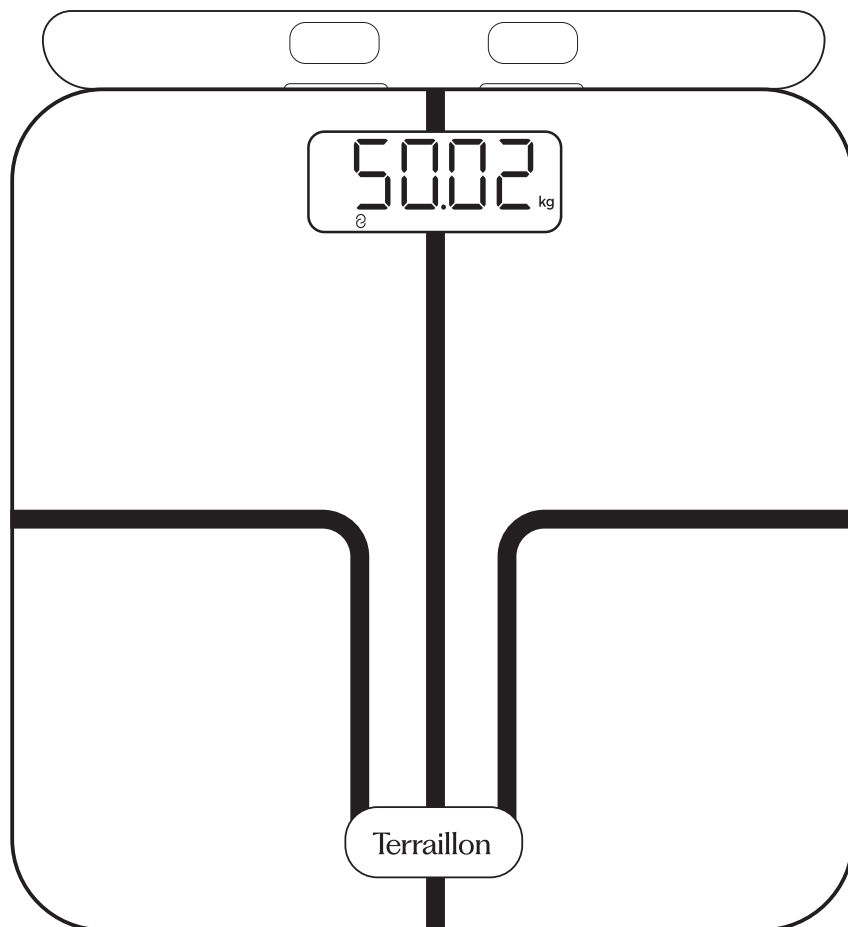


MANUEL D'UTILISATION – INSTRUCTION MANUAL



MASTER COACH

EXPERT



Terrailon®

CE

www.terrailon.com

Made for / Compatibilité



iOS 9.0 & +



Android
Lollipop (version 5.0) & +



MyBodyCheck app



iPhone is registered trademark of Apple Inc.

Android is a trademark of Google Inc.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente, Terraillon SAS déclare que Master Coach Expert est conforme aux réglementations essentielles en matière de santé et de sécurité. Ce produit répond aux exigences fondamentales et aux autres dispositions applicables de la directive européenne RED 2014/53/UE. La déclaration de conformité intégrale est disponible sur <https://terraillonhelp.zendesk.com/hc/fr/categories/360000322733-Déclarations-de-conformité>



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

MASTER COACH EXPERT

FR	IMPÉDANCEMÈTRE CONNECTÉ TERRAILLON NOTICE D'UTILISATION	4
EN	TERRAILLON CONNECTED BODY COMPOSITION ANALYZER INSTRUCTION MANUAL	9
DE	TERRAILLON KÖRPERFETTANALYSEWAAGE BEDIENUNGSANLEITUNG	14
NL	TERRAILLON LICHAAMSVETWEEGSCHAAL HANDLEIDING	19
IT	BILANCIA MASSA GRASSA TERRAILLON MANUALE DI ISTRUZIONI	24
ES	BÁSCULA DE MASA GRASA DE TERRAILLON MANUAL DE INSTRUCCIONES	29
PT	BALANÇA DE MASSA GORDA TERRAILLON MANUAL DE INSTRUÇÕES	34

IMPÉDANCEMÈTRE CONNECTÉ TERRAILLON

Cher Client,

Vous venez d'acquérir ce produit et nous vous en remercions. Afin d'obtenir pleine satisfaction de votre produit, nous vous recommandons de lire attentivement cette notice d'utilisation.

- Ne pas utiliser ce produit si vous portez un stimulateur cardiaque ou autre appareil médical.
- Aucune des informations fournies par cet appareil ne vise à soigner, traiter ou empêcher une maladie.

Consignes de sécurité pour le chargement de la batterie lithium-ion-polymère du produit :

Pour votre sécurité, utilisez toujours un chargeur/adaptateur 5V approprié pour charger la balance. N'UTILISEZ PAS d'adaptateur USB à charge rapide, car cela pourrait endommager le produit.

1. Utilisez le câble USB Type-C fourni.
2. Connectez la fiche USB-C au port de charge situé sur le côté de la balance.
3. Connectez le port USB à une prise USB d'un ordinateur ou à un adaptateur mural standard pour commencer la charge.
4. Lorsque la balance est en train de se charger, le picto de la batterie clignote à l'écran. Lorsqu'elle est complètement chargée, le picto de la batterie reste fixe.

NOTE :

- Vous devez choisir un chargeur USB homologué provenant d'un fabricant reconnu.
- Vous devez charger la balance tous les 3 mois.
- Ne chargez le produit que dans des températures ambiantes comprises entre 10°C /40°F et 40°C /104°F.
- Ne pas chauffer à plus de 70°C /158°F. Ne pas jeter dans un feu.
- Tenir à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Terraillon décline toute responsabilité en cas d'utilisation incorrecte du produit, par exemple en cas d'utilisation d'une tension supérieure à celle indiquée. Une mauvaise utilisation peut entraîner des blessures graves ou des pertes matérielles.
- Dans des cas extrêmes, l'utilisation incorrecte d'une batterie au lithium peut entraîner une explosion, générer de la chaleur, un incendie ou un dégagement de fumée.

SÉCURITÉ

Veillez à lire cette section avec attention pour vous familiariser avec les caractéristiques et le fonctionnement de l'appareil avant de l'utiliser.

- Les signes d'avertissement et les icônes d'illustration vous permettent d'utiliser ce produit correctement et en toute sécurité, ainsi que de prévenir tout dommage au produit, tout risque et toute blessure que ce soit pour vous-même ou les autres :

 MESURE DE PRÉCAUTION	Indique la manière correcte d'utiliser le produit et de prévenir le risque de dommage et les blessures.
 REMARQUE IMPORTANTE AUX UTILISATEURS	Indique une remarque importante que les utilisateurs doivent lire avant d'utiliser le produit.
 UTILISATION ET ENTRETIEN	Indique les situations dans lesquelles un possible dommage peut se produire en conséquence d'une manipulation incorrecte et d'un mauvais entretien.

IMPÉDANCEMÈTRE CONNECTÉ TERRAILLON

⚠ MESURE DE PRÉCAUTION

- Ne pas utiliser la balance chez les sujets porteurs stimulateur cardiaque ou autre appareil médical électronique. Cela pourrait causer un dysfonctionnement de l'appareil. En cas de doute, consultez votre médecin. Pour les femmes enceintes et les personnes porteuses d'implants tels que prothèses, dispositifs contraceptifs, ou broches, les résultats donnés par la balance peuvent s'avérer inexacts. Toutefois, l'utilisation de la balance ne représente aucun risque pour la santé.
- Ne démontez pas le pèse-personne car une manipulation incorrecte peut entraîner des blessures.

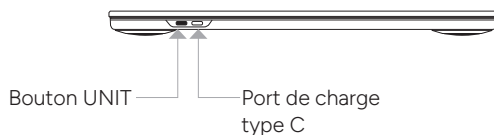
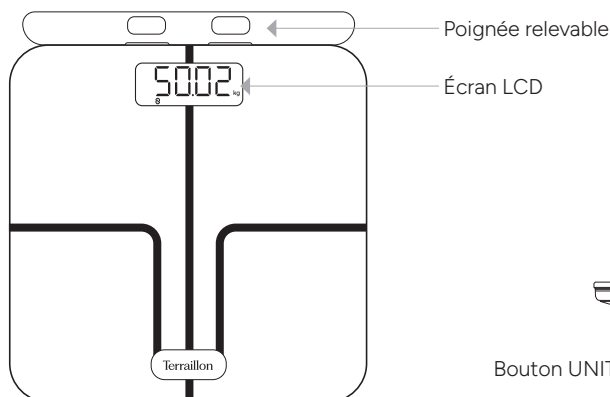
⚠ REMARQUE IMPORTANTE AUX UTILISATEURS

- Les estimations du taux de masse grasseuse varient en fonction de la quantité d'eau dans le corps, et peuvent être influencées par la déshydratation ou l'hyperhydratation causée par des facteurs tels que la consommation d'alcool, la menstruation, la maladie, l'exercice intense, etc.
- Ne pas utiliser sur des femmes enceintes. Le résultat est incorrect.

⚠ UTILISATION ET ENTRETIEN

1. Ne démontez pas le pèse-personne : celui-ci ne contient aucune pièce pouvant être entretenue par l'utilisateur. Le pèse-personne peut être endommagé en conséquence d'une manipulation incorrecte.
2. Nettoyez le pèse-personne après utilisation avec un chiffon légèrement humide. N'utilisez pas de solvants ; ne plongez pas l'appareil dans l'eau.
3. Évitez toute vibration ou tout impact excessif sur le pèse-personne, comme le laisser tomber par terre.
4. Pour les calculs de la masse grasseuse et de la masse hydrique, toujours se peser pieds nus en se positionnant sur les électrodes.

APERÇU



Terraillon.

IMPÉDANCEMÈTRE CONNECTÉ TERRAILLON

⚠️ PRÉPARATION AVANT UTILISATION

Charger la batterie pour la première utilisation.

Pour charger la balance, brancher le câble fourni (à utiliser avec un chargeur USB non fourni) dans le connecteur situé sur le côté de la balance.

⚠️ Charger votre pèse-personne lorsque **Lo** s'affiche.



Une fois le chargement terminé, débrancher le chargeur.

Il est recommandé de ne pas laisser le produit en chargement trop longtemps afin de ne pas endommager la batterie.

En cas de difficultés ou pour plus d'informations, retrouvez notre centre d'aide en scannant le QR code ci-contre avec votre smartphone. Si vous ne trouvez pas la réponse à votre question, vous pouvez également contacter notre Service Après Vente : serviceconsommateurs@terraillon.fr



PREMIÈRE UTILISATION

- Pour installer votre pèse-personne, veuillez vous munir de votre smartphone.
- Téléchargez l'application MyBodyCheck Terraillon, puis l'ouvrir.



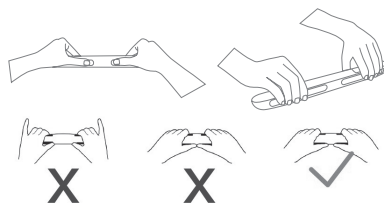
- Suivez les instructions qui apparaissent sur votre smartphone. Veillez à bien renseigner toutes les informations demandées.
- Votre smartphone doit être à proximité du pèse-personne tout au long de l'installation.
- En cas de difficulté, veuillez consulter le centre d'aide :



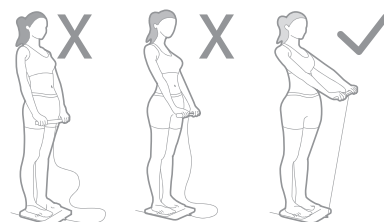
IMPÉDANCEMÈTRE CONNECTÉ TERRAILLON

UTILISATION DE L'APPAREIL

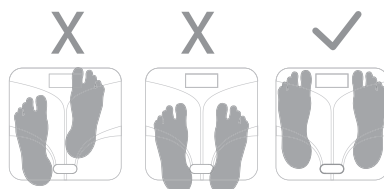
Pour utiliser l'appareil, montez sur la balance pieds nus et tirez la poignée. Assurez-vous que le bout de vos doigts touche les électrodes comme sur les images.



Tendez bien les bras et maintenez-les à un angle d'environ 45° par rapport à votre corps.



En position debout, bien droit, les pieds écartés, assurez-vous que l'avant des pieds recouvre les électrodes du haut et que l'arrière des pieds recouvre les électrodes inférieures.



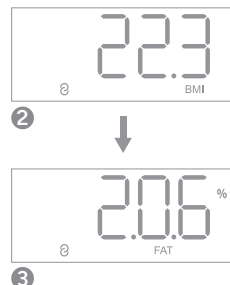
Lors de la première utilisation après un appairage, il est impératif de garder l'application ouverte afin de synchroniser la première donnée.

Afin d'obtenir des données précises, maintenez votre posture stable sur la balance pendant environ 30 secondes, le temps de la mesure.



À la fin de la mesure, vous pouvez vérifier votre poids (1) sur l'écran de la balance, ainsi que votre IMC (2) et votre masse grasseuse (3). Vous pouvez également retrouver plus de détails sur votre app MyBodyCheck.

A partir de la 2^{ème} utilisation, l'appareil prend en charge le mode hors ligne, il n'est plus nécessaire d'ouvrir l'app à chaque mesure.



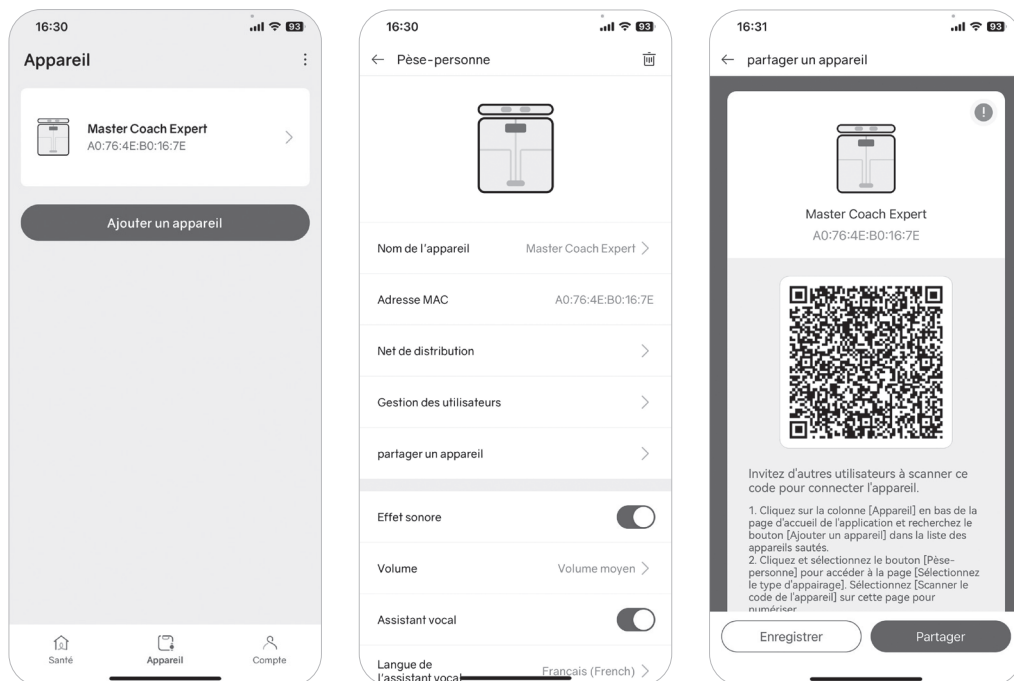
IMPÉDANCEMÈTRE CONNECTÉ TERRAILLON

GESTION MULTI-UTILISATEURS

Lors de l'appairage de l'appareil, votre application MyBodyCheck vous propose de devenir propriétaire. Il ne peut y avoir qu'un seul propriétaire de l'appareil. Celui-ci dispose des droits permettant de modifier certains paramètres comme la configuration de la balance.

Pour inviter un nouvel utilisateur tout en restant propriétaire de votre Master Coach Expert, vous pouvez suivre le parcours ci-dessous pour afficher le QR code nécessaire à l'appairage de l'utilisateur invité.

L'utilisateur invité peut ajouter un appareil à l'aide du scan du QR code (Ajouter un appareil / Pèse-personne / Scanner le code). Le profil de l'utilisateur invité est alors associé au pèse-personne.



PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



En fin de vie, confier ce produit à un point de collecte pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques.

E.I.R.P. : 20 dBm

GARANTIE

Ce produit est garanti contre les défauts de matériaux et de fabrication. Pendant la période de garantie, de tels défauts seront réparés gratuitement (la preuve d'achat devra être présentée en cas de réclamation sous garantie). Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'accidents, de mauvaise utilisation ou de négligence. En cas de réclamation, contacter en premier lieu le magasin où vous avez effectué votre achat.

TERRAILLON CONNECTED BODY COMPOSITION ANALYZER

Dear Customer;

Thank you for purchasing this product. Please read these instructions carefully to take full advantage of your product

- Don't use this product if you wear a pacemaker or implantable electronic device.
- Any information provided by this device is in no way meant to treat, cure or prevent, any disease or illness from happening.

Safety instructions for charging the product's lithium Ion Polymer battery:

For your safety, always use an appropriate 5V charger/adaptor to charge the scale. DO NOT USE a quick-charging USB adapter as this may damage the product.

1. Use the Type-C cable included.
2. Connect the USB-C plug to the charging port on the side of the scale.
3. Connect the USB end to a USB socket on a computer or standard wall adapter to start charging.
4. When the scale is charging, the battery picto on display will blink. When fully charged, the battery indicator will remain steady.

NOTE:

- You must select a qualified USB charger from a reputable manufacturer.
- You must charge the scale every 3 month.
- Only charge the product in ambient temperatures between 10°C /40°F and 40°C /104°F.
- Do not heat above 70°C /158°F. Do not dispose of in a fire.
- Keep out of direct sunlight.
- Terrailon will not take any responsibility for the misuse of the product, such as using voltage higher than indicated. Misuse may result in serious injury or loss of property.
- In extreme cases, abuse or misuse of a lithium battery can lead to an explosion, heat generation, fire, or smoke development.

NOTES ON SAFETY

Please read this section carefully to familiarize yourself with features and operations before using the unit.

- The warning signs and the sample icons shown here are listed in order for you to use this product safely and correctly as well as to prevent product damage, risk and injury to you or others.

 PRECAUTION WARNING	Indicate the right condition to use the product and prevent damage risk and injury.
 IMPORTANT FOR USERS	Indicate the important elements users should read before using the product.
 CARE AND MAINTENANCE	Indicate matters in which the possibility of damage may happen as a result of incorrect handling and improper maintenance.

TERRAILLON CONNECTED BODY COMPOSITION ANALYZER

PRECAUTION WARNING

- Do not use the scale on subjects who have a pacemaker or implantable electronic device. It may cause the device to malfunction. When in doubt, please consult your physician. For pregnant women and people who have body implants such as artificial limbs, contraceptive devices, metal plates or screws, the results given by the Body Fat Analyser may be inaccurate. However there is no health risk associated with using the Body Fat Analyser.
- Do not disassemble the scale as incorrect handling may cause injury.

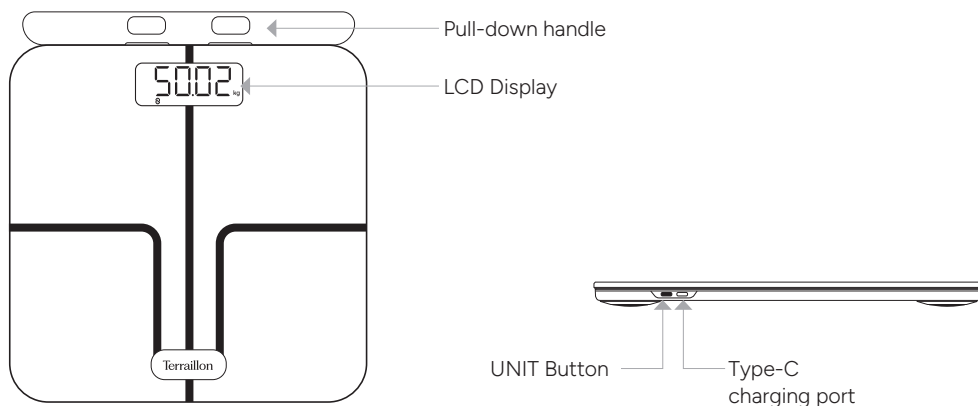
IMPORTANT FOR USERS

- Body fat percentage estimates will vary with the amount of water in the body, and can be affected by dehydration or over-hydration due to such factors as alcohol consumption, menstruation, illness, intense exercise, etc.
- Do not use on pregnant women. The result is inaccurate.

CARE AND MAINTENENCE

1. Do not disassemble the scale; it contains no user serviceable parts. Damage to the scale may occur as a result of improper handling.
2. Clean the scale after use with a dampened cloth. Do not use solvents or immerse the unit in water.
3. Avoid excessive impact or vibration to the scale, such as dropping it onto the floor.
4. For body fat and body water estimates, subject must always be barefoot on the electrodes.

PRODUCT OVER VIEW



Terraillon.

TERRAILLON CONNECTED BODY COMPOSITION ANALYZER



PREPARATION BEFORE USE

Charging the battery for first-time use.

To charge the scales, plug the supplied cable (to be used with a USB charger, not supplied) into the connector on the side of your scales.

 Charge your scale when  is displayed.



Once charging is complete, unplug the charger. Leaving the product charging for too long is not recommended as this may damage the battery.

If you have any difficulties or need more information, you can find our help centre by scanning the QR code opposite with your smartphone. If you cannot find the answer to your question, you can also contact our After Sales Service: support.uk@terraillon.com



FIRST USE

- You will need your smartphone to install your bathroom scales.
- Download the MyBodyCheck Terraillon, then open it.



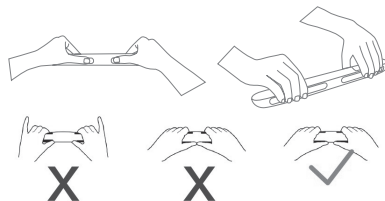
- Follow the instructions that appear on your smartphone. Ensure you enter all the information requested.
- Your smartphone must remain near to the bathroom scales throughout the installation process.
- If you encounter any problems, please consult the help centre:



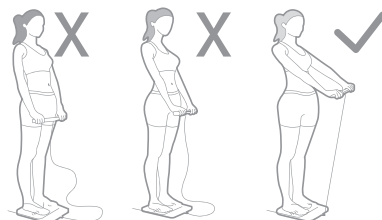
TERRAILLON CONNECTED BODY COMPOSITION ANALYZER

USE OF THE APPLIANCE

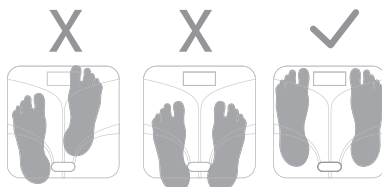
To use the device, stand on the scale barefoot and pull the handle. Make sure your fingertips touch the electrodes as on the pictures.



Straighten your arms and keep them 45° from your body.



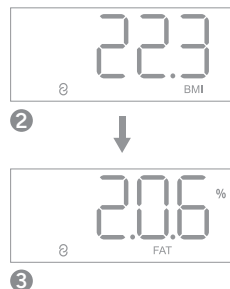
Standing up straight with your feet apart, make sure that the front of your feet cover upside electrodes and that your back of the feet cover downside electrodes.



When using the scale for the first time after pairing, it is essential to keep the application open in order to synchronise the first data. To obtain accurate readings, keep your posture stable on the scale for about 30 seconds while you take the measurement.



At the end of the measurement, you can check your weight (1) on the scale screen, as well as your BMI (2) and body fat (3). You can also find more details on your MyBodyCheck app. From the 2nd use, the device supports offline mode. No need to open the app for each measurement.

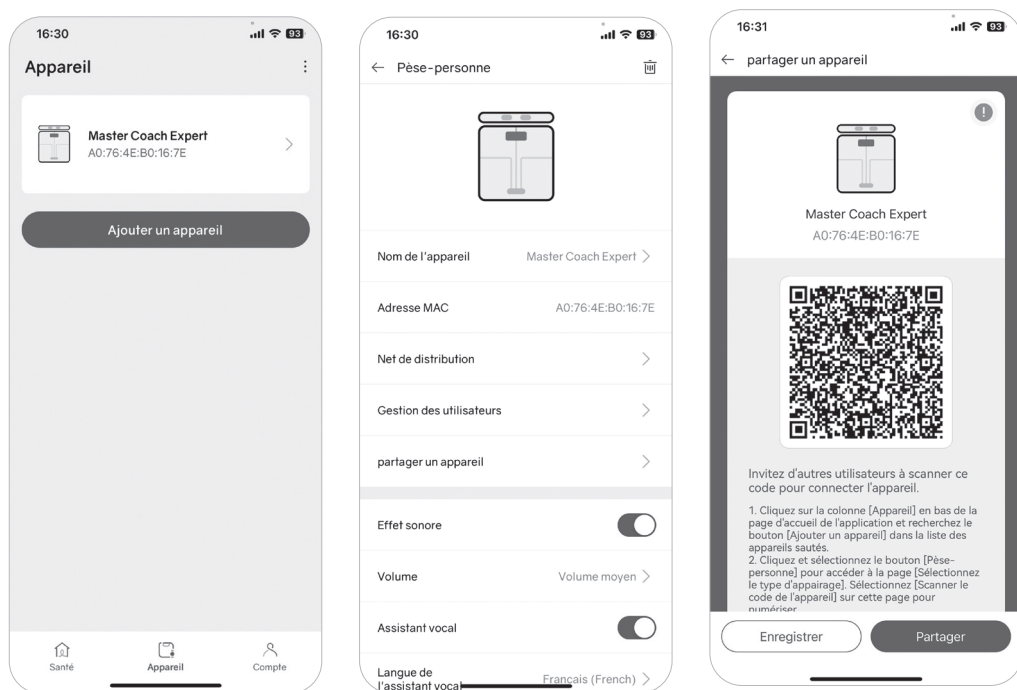


TERRAILLON CONNECTED BODY COMPOSITION ANALYZER

MULTI-USER MANAGEMENT

At the end of the first pairing process, your MyBodyCheck application will ask you to become the owner of the device. There can only be one owner of the device. The owner has the rights to modify certain parameters, such as the device configuration. To invite a new user while remaining the owner of your Master Coach Expert, you can follow the steps below to display the QR code for pairing the invited user.

The guest user can add a device by scanning the QR code (Add device / Scale / Connection via Scan code). The guest user's profile is then associated with the bathroom scale.



PROTECT THE ENVIRONMENT



After life, dispose of this product at a designated waste recycling point.

E.I.R.P. : 20 dBm

GUARANTEE

This product is guaranteed against defects in materials or manufacturing. During the guarantee period, any such defects will be repaired free of charge (proof of purchase must be shown in the case of a complaint under guarantee).

The guarantee does not cover damage resulting from improper use or negligence. In the event of a claim, first contact the shop where you purchased the product.

TERRAILLON KÖRPERFETTANALYSEWAAGE

Sehr geehrter

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben. Lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät benutzen

- Dieses Gerät ist nicht für Menschen geeignet, die mit einem tragbaren oder implantierten elektronischen Gerät ausgerüstet sind.
- Die Informationen von diesem Gerät bereitgestellten dienen, nicht der Behandlung, Heilung oder Vorbeugung von Krankheiten.

Sicherheitshinweise zum Laden der Lithium-Batterie des Produkts:

Verwenden Sie zu Ihrer Sicherheit immer ein geeignetes 5V-Ladegerät/Adapter zum Aufladen der Waage. Verwenden Sie KEINEN Schnelllade-USB-Adapter, da dieser das Produkt beschädigen kann.

1. Verwenden Sie das mitgelieferte Typ-C-Kabel.
2. Schließen Sie den USB-C-Stecker an den Ladeanschluss an der Seite der Waage an.
3. Verbinden Sie das USB-Ende mit einer USB-Buchse an einem Computer oder einem Standard-Wandadapter, um den Ladevorgang zu starten.
4. Wenn die Waage geladen wird, blinkt das Batteriepiktogramm auf dem Display. Wenn sie vollständig geladen ist, bleibt die Batterieanzeige konstant.

NOTIZ:

- Sie müssen ein geeignetes USB-Ladegerät eines renommierten Herstellers auswählen.
- Sie müssen die Waage alle 3 Monate aufladen.
- Laden Sie das Produkt nur bei Umgebungstemperaturen zwischen 10°C und 40°C.
- Nicht über 70°C /158°F erhitzen. Nicht im Feuer entsorgen.
- Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.
- Wir übernehmen keine Verantwortung für jegliche missbräuchliche Verwendung des Produkts, wie z. B. die Verwendung einer höheren als der angegebenen Spannung. Eine missbräuchliche Verwendung kann zu schweren Verletzungen oder Sachschäden führen.
- Im Extremfall kann der unsachgemäße oder missbräuchliche Gebrauch einer Lithium-Batterie zu Explosion, Wärmeentwicklung, Brand oder Rauchentwicklung führen.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie bitte diesen Abschnitt sorgfältig durch, um sich mit den Funktionen und Bedienungen vertraut zu machen, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Die Warnhinweise und Mustersymbole werden angeführt, damit Sie dieses Produkt sicher und korrekt anwenden können und Schäden am Gerät oder Gefahren für sich und andere vermeiden.

 WARNHINWEIS	Zeigt die richtige Verwendung des Produkts zur Vorbeugung von Schäden und Verletzungen.
 WICHTIG FÜR DEN BENUTZER	Zeigt die wichtigen Abschnitte an, die der Benutzer vor der Verwendung des Produkts lesen sollte.
 PFLEGE UND WARTUNG	Zeigt Situationen an, in denen Schäden durch falsche Handhabung und Wartung auftreten können.

TERRAILLON KÖRPERFETTANALYSEWAAGE

⚠️ WARNHINWEIS

- Trägereines Herzschrittmachers oder implantierten elektronischen Geräts sollten diese Personenwaagen nicht benutzen, weil Störungen auftreten können. Im Zweifelsfall fragen Sie bitte Ihren Arzt. Bei Schwangeren und Trägern von Implantaten wie Prothesen, kontrazeptive Vorrichtungen oder Knochennägel können sich die von der Personenwaage angezeigten Messwerte als ungenau erweisen. Hingegen stellt die Benutzung der Personenwaage keinerlei Gesundheitsrisiko dar.
- Zerlegen Sie die Waage nicht, da falsche Handhabungen zu Verletzungen führen können.

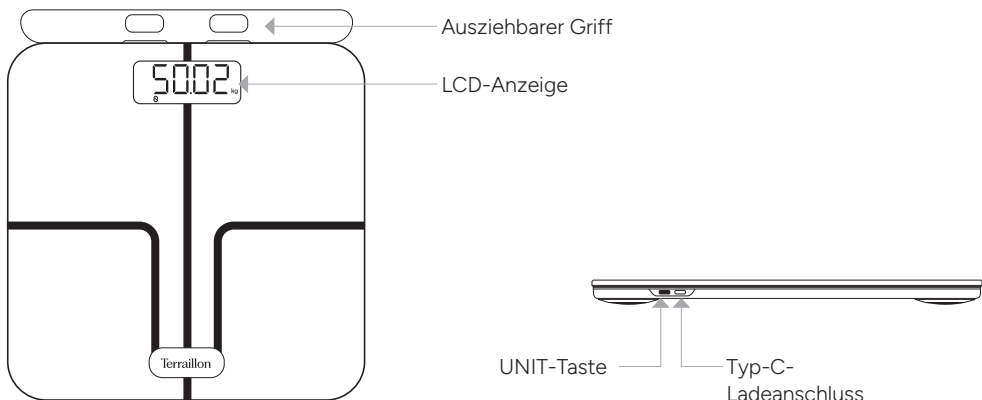
⚠️ WICHTIG FÜR DEN BENUTZER

- Die Körperfettwerte in Prozent schwanken je nach Körperwasseranteil und können durch Dehydrierung oder große Wassermengen im Körper beeinflusst werden, die z. B. durch Alkoholkonsum, Menstruation, Krankheit, intensiven Sport usw. entstehen können.
- Nicht bei Schwangeren benutzen. Das Ergebnis ist falsch.

⚠️ PFLEGE UND WARTUNG

1. Die Waage darf nicht zerlegt werden; sie enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Durch unsachgemäße Handhabung kann die Waage beschädigt werden.
2. Reinigen Sie die Waage nach Gebrauch mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Lösungsmittel und tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
3. Vermeiden Sie größere Stöße oder Vibrationen am Gerät, wie das Fallenlassen auf den Boden.
4. Für Körperfett- und Körperwasserschätzungen muss die Testperson immer barfuß auf den Elektroden stehen.

ÜBERBLICK



Terraillon.

TERRAILLON KÖRPERFETTANALYSEWAAGE

VORBEREITUNG VOR GEBRAUCH

Aufladen des Akkus bei erstmaliger Verwendung.

Um die Waage aufzuladen, stecken Sie das mitgelieferte Kabel (zur Verwendung mit einem USB-Ladegerät, nicht im Lieferumfang enthalten) in den Anschluss an der Seite der Waage.

 Ihre Waage aufladen, wenn  angezeigt wird.

Trennen Sie das Ladegerät nach dem Laden vom Netz. Das Produkt sollte nicht zu lange aufgeladen werden, um eine Beschädigung des Akkus zu vermeiden



Bei Schwierigkeiten oder für weitere Informationen setzen Sie sich bitte mit unserem Support Center in Verbindung, indem Sie den nebenstehenden QR-Code mit Ihrem Smartphone scannen. Wenn Sie keine Antwort auf Ihre Frage finden, können Sie sich auch per E-Mail an unseren Kundendienst wenden: support.de@terraillon.com



ERSTE SCHRITTE

- Um Ihre Personenwaage einzurichten, nehmen Sie bitte Ihr Smartphone zur Hand.
- Laden Sie die App MyBodyCheck Terraillon herunter und öffnen Sie sie.



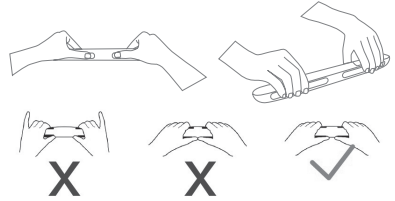
- Folgen Sie den Anweisungen auf Ihrem Smartphone. Achten Sie darauf, alle erforderlichen Informationen auszufüllen.
- Während Sie Ihre Personenwaage einrichten, muss sich Ihr Smartphone immer in der Nähe befinden.
- Bei Schwierigkeiten wenden Sie sich bitte an das Help Center:



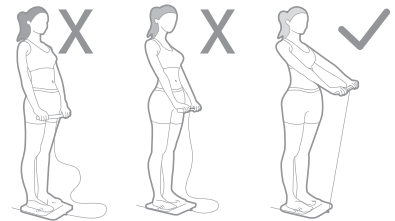
TERRAILLON KÖRPERFETTANALYSEWAAGE

VERWENDUNG DES GERÄTS

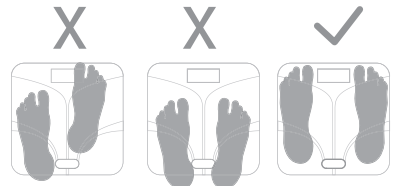
Um das Gerät zu benutzen, stellen Sie sich barfuß auf die Waage und ziehen Sie am Griff. Achten Sie darauf, dass Ihre Fingerspitzen die Elektroden berühren, wie auf den Abbildungen zu sehen.



Strecken Sie die Arme aus und halten Sie sie in einem Winkel von 45° zum Körper.



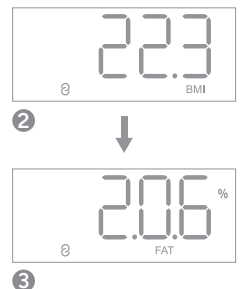
Stellen Sie sich aufrecht hin und achten Sie darauf, dass die Vorderseite Ihrer Füße die oberen Elektroden und die Rückseite Ihrer Füße die unteren Elektroden bedecken.



Wenn Sie die Waage zum ersten Mal nach der Kopplung verwenden, müssen Sie die Anwendung geöffnet lassen, um die ersten Daten zu synchronisieren. 30 Sekunden lang sollten Sie Ihre Haltung auf der Waage stabil halten, um genaue Messwerte zu erhalten.



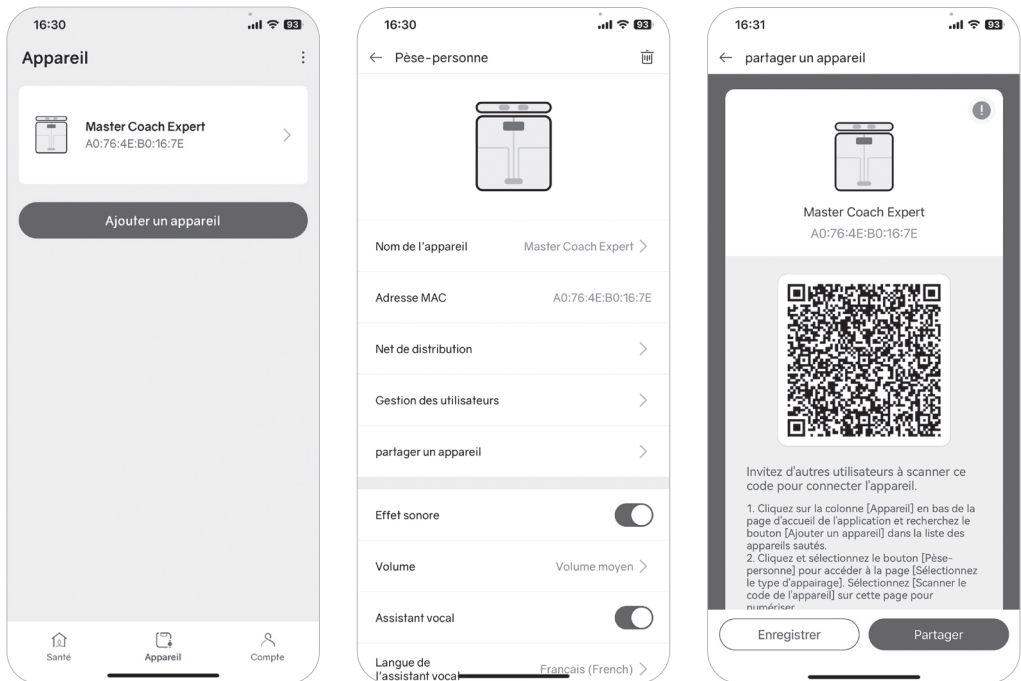
Am Ende der Messung können Sie auf dem Bildschirm der Waage Ihr Gewicht (1) sowie Ihren BMI (2) und Körperfettanteil ablesen (3). Weitere Details finden Sie auch in Ihrer MyBodyCheck App. Ab der 2. Nutzung unterstützt das Gerät den Offline-Modus. Sie müssen die App nicht für jede Messung öffnen.



TERRAILLON KÖRPERFETTANALYSEWAAGE

MEHRBENUTZERVERWALTUNG

Am Ende des ersten Kopplungsvorgangs werden Sie von Ihrer MyBodyCheck-Anwendung aufgefordert, der Besitzer des Geräts zu werden. Es kann nur einen Besitzer des Geräts geben. Um einen neuen Benutzer einzuladen und gleichzeitig der Besitzer Ihres Master Coach Expert zu bleiben, können Sie die folgenden Schritte ausführen, um den QR-Code für die Kopplung des eingeladenen Benutzers anzuzeigen. Der Gastnutzer kann ein Gerät hinzufügen, indem er den QR-Code scannt (Gerät hinzufügen / Waage / Verbindung über Scan-Code). Das Profil des Gastbenutzers wird dann mit der Personenwaage verbunden.



UMWELTSCHUTZ



Am Ende des Lebenszyklus entsorgen Sie das Produkt an einer Sammelstelle zum Recycling elektrischer und elektronischer Altgeräte.

E.I.R.P. : 20 dBm

GEWÄHRLEISTUNG

Auf das Produkt wird eine Garantie gegen Material- und Herstellungsfehler gewährt. Während dieses Zeitraums werden diese Mängel kostenlos repariert (für die Inanspruchnahme der Garantie ist der Kaufbeleg vorzulegen). Schäden infolge von Unfällen, Bedienungsfehlern oder Fahrlässigkeit werden aus der Garantie ausgeschlossen. Im Falle von Reklamationen wenden Sie sich bitte zunächst an Ihren Fachhändler bzw. an das Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben.

Terrailon.

TERRAILLON LICHAAMSVETWEEGSCHAAL

Geachte klant, Bediening

Wij danken u voor de aankoop van dit apparaat. Wij hopen dat u er veel plezier van zult hebben. Lees deze gebruiksaanwijzing van tevoren aandachtig door zodat u het apparaat optimaal zult kunnen benutten.

- Dit toestel is niet aangewezen voor al wie verbonden is met een draagbaar of inplanteerbaar elektronisch toestel of instrument zoals.
- De informatie die dit toestel verschaft, is geenszins, bestemd om ziekten te behandelen, genezen of voorkomen.

Veiligheidsinstructies voor het opladen van de lithiumbatterij van het product :

Gebruik voor uw veiligheid altijd een geschikte 5V lader/adapter om de weegschaal op te laden. GEBRUIK GEEN USB-adapter met snellader, want die kan het product beschadigen.

1. Gebruik de meegeleverde Type-C kabel.
2. Sluit de USB-C stekker aan op de oplaadpoort aan de zijkant van de weegschaal.
3. Sluit het USB-uiteinde aan op een USB-aansluiting van een computer of een standaard muuradapter om het opladen te starten.
4. Wanneer de weegschaal wordt opgeladen, knippert het batterijpictogram op het display. Bij volledige oplading blijft de batterij-indicator constant.

OPMERKING :

- U moet een gekwalificeerde USB-lader van een gerenommeerde fabrikant kiezen.
- Je moet de weegschaal elke 3 maanden opladen.
- Laad het product alleen op bij omgevingstemperaturen tussen 10°C /40°F en 40°C /104°F.
- Niet verwarmen boven 70°C /158°F. Niet in het vuur werpen.
- Bescherm het product tegen direct zonlicht.
- We aanvaarden geen enkele aansprakelijkheid voor verkeerde omgang met het product, zoals het gebruik van een spanning die hoger is dan aangegeven. Verkeerd gebruik kan leiden tot ernstig letsel of materiële schade.
- In extreme gevallen kan misbruik of verkeerd gebruik van een lithiumbatterij een explosie, warmteontwikkeling, brand of rookontwikkeling veroorzaken.

VEILIGHEID

Lees aandacht onderstaande informatie om u vertrouwd te maken met de eigenschappen en werking van het toestel voor u het gebruikt.

- De waarschuwingssymbolen en pictogrammen helpen u dit toestel zo veilig en correct mogelijk te gebruiken om schade, risico's en letsels voor uzelf en anderen te vermijden.

 WAARSCHUWING VOOR GEBRUIK	Geeft de gepaste omstandigheden aan waarin dit product moet worden gebruikt en hoe risico's en letsels kunnen.
 BELANGRIJKE OPMERKING VOOR GEBRUIKERS	Geeft belangrijke opmerkingen die de gebruikers moeten lezen voor ze dit product gebruiken.
 GEBRUIK EN ONDERHOUD	Geeft aan in welke situaties een ongepast gebruik of onderhoud het toestel kan beschadigen.

TERRAILLON LICHAAMSVETWEEGSCHAAL

⚠ WAARSCHUWING VOOR GEBRUIK

- Gebruik de weegschaal niet bij personen met een pacemaker of implanteerbaar elektronisch toestel of instrument. Dit kan een verkeerde werking van het toestel veroorzaken. Raadpleeg uw arts in geval van twijfel. Bij zwangere vrouwen en personen met implantaten, zoals prothesen, anticonceptie-systemen of beugels, kunnen de door de weegschaal gegeven resultaten onnauwkeurig blijken. Het gebruik van de weegschaal houdt echter geen enkel risico in voor de gezondheid.
- Demonteer de weegschaal niet. Een foute handeling kan letsels veroorzaken.

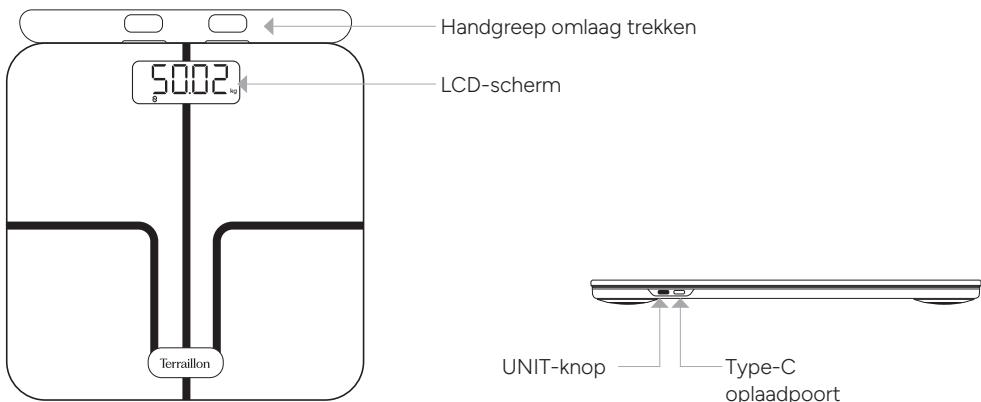
⚠ BELANGRIJKE OPMERKING VOOR GEBRUIKERS

- Het percentage lichaamsvet hangt samen met de hoeveelheid lichaamsvocht en kan beïnvloed worden door dehydratatie of overhydratatie door factoren als alcoholconsumptie, menstruatie, ziekte, intense oefeningen enz.
- Zwangere vrouwen gebruiken de weegschaal liever niet. Het resultaat is dan onnauwkeurig.

⚠ GEBRUIK EN ONDERHOUD

1. Demonteer de weegschaal niet. De onderdelen zijn niet door de gebruiker herstelbaar. Een ongepast gebruik kan de weegschaal beschadigen.
2. Reinig de weegschaal met een vochtige doek. Gebruik geen oplosmiddelen of dompel de weegschaal niet onder in water.
3. Stel de weegschaal niet bloot aan vibraties of schokken, door ze bijvoorbeeld op de grond te laten vallen.
4. Voor schattingen van lichaamsvet en -water moet de proefpersoon altijd blootsvoets op de elektroden staan.

OVERZICHT



TERRAILLON LICHAAMSVETWEEGSCHAAL

VOORBEREIDING VOOR GEBRUIK

De batterij opladen voor het eerste gebruik.

Om de weegschaal op te laden, sluit je de meegeleverde kabel (te gebruiken met een USB-lader, niet meegeleverd) aan op de aansluiting aan de zijkant van je weegschaal.



 Laad uw weegschaal op wanneer  wordt weergegeven. Koppel de oplader los als het opladen is voltooid. Het wordt aanbevolen om het product niet te lang op te laden om schade aan de batterij te voorkomen.

Bij problemen of vragen, raadpleeg onze helpdesk door met uw smartphone de QR-code hiernaast te scannen. Vindt u het antwoord niet, neem dan contact op met onze Klantendienst: support.nl@terraillon.com



DE EERSTE KEER OPSTARTEN

- Neem uw smartphone bij de hand om uw personenweegschaal te installeren.
- Download en open de app MyBodyCheck Terraillon.



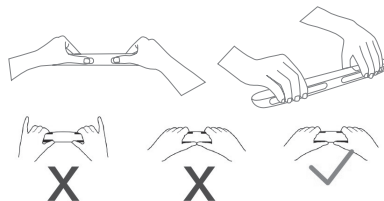
- Volg de instructies die verschijnen op uw smartphone. Let erop dat u alle gevraagde informatie invult.
- Houd uw smartphone tijdens de installatie steeds in de buurt van de personenweegschaal.
- Raadpleeg bij problemen het helpcentrum:



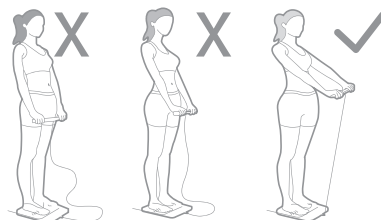
TERRAILLON LICHAAMSVETWEEGSCHAAL

GEBRUIK VAN HET APPARAAT

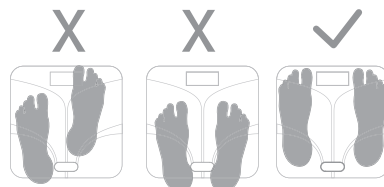
Om het apparaat te gebruiken, ga je op blote voeten op de weegschaal staan en trek aan de hendel. Zorg ervoor dat uw vingertoppende elektroden aanraken zoals op de foto's.



Strek je armen en houd ze 45° van je lichaam.



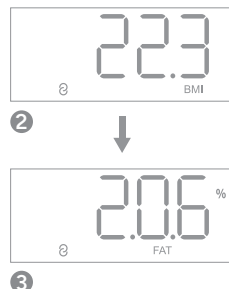
Sta rechtop met je voeten uit elkaar en zorg ervoor dat de voorkant van je voeten de elektroden aan de bovenkant bedekt en dat de achterkant van je voeten de elektroden aan de onderkant bedekt.



Wanneer u de weegschaal voor het eerst gebruikt na het koppelen, is het essentieel om de toepassing open te houden om de eerste gegevens te synchroniseren. Om nauwkeurige metingen te verkrijgen, moet u uw houding stabiel houden op de weegschaal gedurende ongeveer 30 seconden terwijl u de meting uitvoert.



Aan het einde van de meting kun je je gewicht (1) controleren op het scherm van de weegschaal, evenals je BMI (2) en lichaamsvet (3). Je kunt ook meer details vinden op je MyBodyCheck app. Vanaf het 2e gebruik ondersteunt het apparaat de offline modus. Je hoeft de app niet voor elke meting te openen.

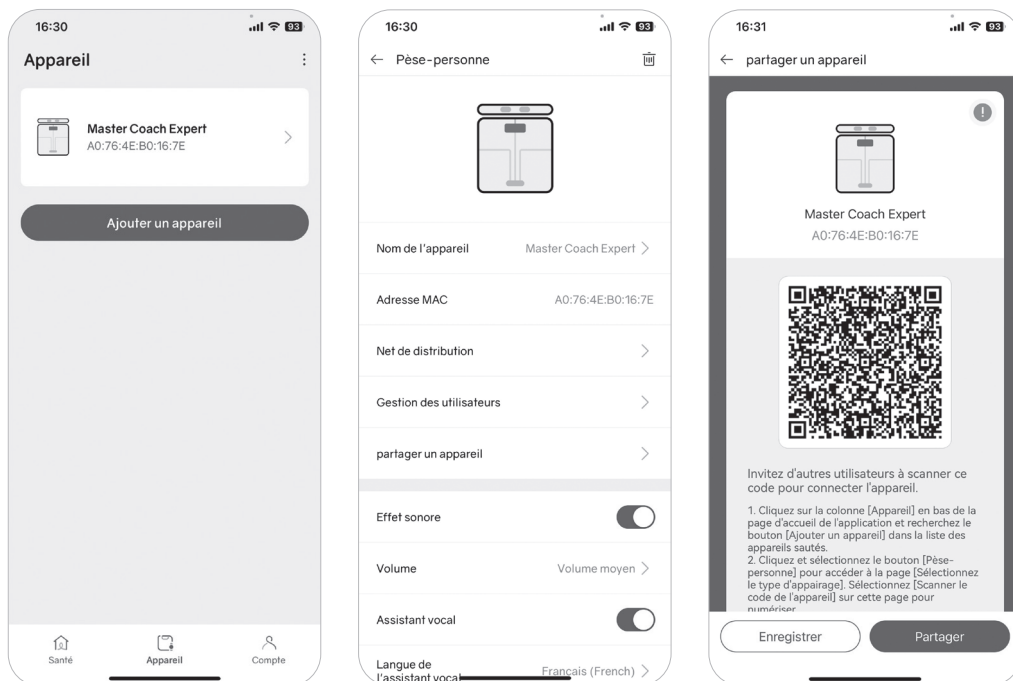


TERRAILLON LICHAAMSVETWEEGSCHAAL

BEHEER VOOR MEERDERE GEBRUIKERS

Aan het einde van het eerste koppelproces vraagt de MyBodyCheck-applicatie of u de eigenaar van het apparaat wilt worden. Er kan maar één eigenaar van het apparaat zijn. Om een nieuwe gebruiker uit te nodigen terwijl u eigenaar blijft van uw Master Coach Expert, kunt u de onderstaande stappen volgen om de QR-code weer te geven voor het koppelen van de uitgenodigde gebruiker.

De gastgebruiker kan een apparaat toevoegen door de QR-code te scannen (Apparaat toevoegen / Weegschaal / Verbinding via Scancode). Het profiel van de gastgebruiker wordt dan gekoppeld aan de weegschaal.



BESCHERMING VAN HET MILIEU



Breng dit product als het afgedankt is naar een speciaal inzamelpunt voor recycling van elektrisch en elektronisch afval.

E.I.R.P. : 20 dBm

GARANTIE

Dit product is gegarandeerd tegen materiaal- en fabricagefouten. Tijdens de garantieperiode zullen dergelijke defecten kosteloos worden gerepareerd (bij klachten tijdens de garantieperiode moet de koopbon worden overgelegd). Deze garantie is niet van toepassing op schade veroorzaakt door ongelukken, verkeerd gebruik of nalatigheid. In geval van klachten dient u allereerst contact op te nemen met de winkel waar u het apparaat hebt gekocht.

BILANCIA MASSA GRASSA TERRAILLON

Caro Cliente,

grazie per avere acquistato questo prodotto. Augurandole un ottimo utilizzo, le raccomandiamo di leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso per ottenere piena soddisfazione dal prodotto.

- Il dispositivo è controindicato per i soggetti collegati a un dispositivo o strumento elettronico indossabile o impiantabile.
- Le informazioni fornite da questo dispositivo non costituiscono in alcun modo, terapia, cura o prevenzione di malattie o condizioni mediche.

Istruzioni di sicurezza per la ricarica della batteria al litio del prodotto :

Per la vostra sicurezza, utilizzate sempre un caricatore/adattatore appropriato da 5 V per caricare la bilancia. NON UTILIZZARE un adattatore USB a ricarica rapida per non danneggiare il prodotto.

1. Utilizzare il cavo Type-C in dotazione.
2. Collegare la spina USB-C alla porta di ricarica sul lato della bilancia.
3. Collegare l'estremità USB a una presa USB di un computer o a un adattatore a parete standard per avviare la ricarica.
4. Quando la bilancia è in carica, il simbolo della batteria sul display lampeggia. Quando è completamente carica, l'indicatore della batteria rimane fisso.

NOTA:

- È necessario scegliere un caricatore USB approvato da un produttore riconosciuto.
- È necessario caricare la bilancia ogni 3 mesi.
- Caricare il prodotto solo a temperature ambiente comprese tra 10°C /40°F e 40°C /104°F.
- Non riscaldare a temperature superiori a 70°C. Non smaltire nel fuoco.
- Tenere al riparo dalla luce diretta del sole.
- Non ci assumiamo alcuna responsabilità per l'uso improprio del prodotto, come ad esempio per l'uso di una tensione superiore a quella indicata. L'uso improprio può provocare gravi lesioni o la perdita di beni.
- In casi estremi, l'abuso o l'uso improprio di una batteria al litio può provocare esplosioni, generazione di calore, incendi o fumo.

NOTE SULLA SICUREZZA

Leggere attentamente questa sezione per familiarizzare con caratteristiche e funzioni prima di utilizzare l'unità.

- I segnali di avvertimento e le icone mostrati qui sono elencati per permettervi di usare questo prodotto in modo sicuro e corretto e per prevenire danni al prodotto, rischi o lesioni a voi o ad altri.

 PRECAUZIONI	Indicano le condizioni corrette per l'utilizzo del prodotto e prevengono danni, rischi e lesioni.
 IMPORTANTE PER GLI UTENTI	Sono informazioni importanti che gli utenti dovrebbero leggere prima di utilizzare il prodotto.
 CURA E MANUTENZIONE	Riguardano situazioni in cui si potrebbero verificare danni a causa di un trattamento o di una manutenzione scorretti.

BILANCIA MASSA GRASSA TERRAILLON

PRECAUZIONI

- Non utilizzare la bilancia per le persone portatrici di un pacemaker o dispositivo elettronico indossabile o impiantabile. Potrebbe causare una disfunzione dell'apparecchio. In caso di dubbio, consultare un medico. Per le donne incinte e le persone portatrici di impianti tali protesi, dispositivi contraccettivi, o chiodi, i risultati dati dalla bilancia si possono rivelare inesatti. Tuttavia, l'utilizzazione della bilancia non rappresenta nessun rischio per la salute.
- Non smontare la bilancia, un trattamento scorretto potrebbe provocare lesioni.

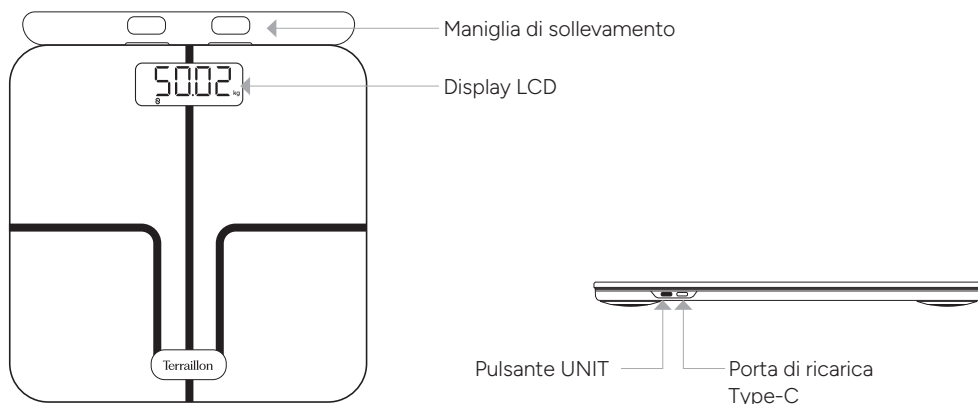
IMPORTANTE PER GLI UTENTI

- La stima della percentuale di massa grassa varierà in base alla quantità d'acqua presente nel corpo, e può essere influenzata da disidratazione o sovraidratazione dovute a fattori come consumo di alcolici, mestruazioni, malattia, intenso esercizio fisico, ecc
- È vietato l'uso alle donne in gravidanza. Il risultato è inaccurato.

CURA E MANUTENZIONE

1. Non smontare la bilancia ; non contiene parti riparabili dall'utente. Un trattamento inadeguato può provocare danni alla bilancia.
2. Dopo l'uso, pulire la bilancia con un panno inumidito. Non usare solventi e non immergere l'unità in acqua.
3. Evitare impatti o vibrazioni eccessivi sulla bilancia, per esempio facendola cadere sul pavimento.
4. Per le stime del grasso e dell'acqua corporea, il soggetto deve essere sempre a piedi nudi sugli elettrodi.

PANORAMICA



Terraillon.

BILANCIA MASSA GRASSA TERRAILLON

PREPARAZIONE PRIMA DELL'USO

Caricare la batteria per il primo utilizzo.

Per caricare la bilancia, inserire il cavo in dotazione (da usare con un alimentatore USB non in dotazione) nel connettore sul lato della bilancia.

 Caricare la bilancia quando viene  visualizzato.



Quando la carica è completa, scollegare l'alimentatore. Si raccomanda di non lasciare il prodotto in carica troppo a lungo per non danneggiare la batteria.

In caso di difficoltà o se si ha bisogno di maggiori informazioni, è possibile rivolgersi al nostro centro di assistenza scansionando il codice QR qui a fianco con lo smartphone. Se non si trova la risposta alla propria domanda, è possibile anche contattare il nostro Servizio post-vendita : support.it@terraillon.com



AVVIO INIZIALE

- Per installare la bilancia pesapersona, munirsi di uno smartphone.
- Scaricare l'applicazione MyBodyCheck Terraillon, quindi aprirla.



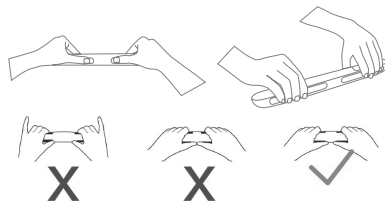
- Seguire le istruzioni visualizzate sullo smartphone. Assicurarsi di inserire correttamente tutte le informazioni richieste.
- Lo smartphone deve essere vicino alla bilancia pesapersona per tutta la durata dell'installazione.
- In caso di problemi, consultare il centro di assistenza:



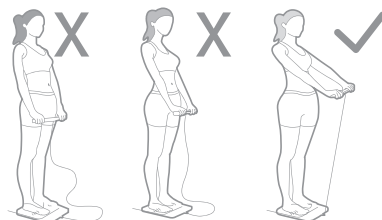
BILANCIA MASSA GRASSA TERRAILLON

UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

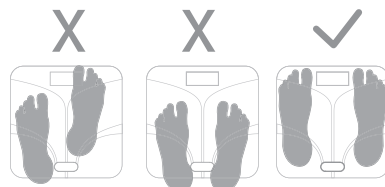
Per utilizzare l'apparecchio, posizionarsi sulla bilancia e tirare la maniglia. Assicurarsi che la punta delle dita tocchi gli elettrodi come sulle immagini.



Stendete le braccia e tenetele ad un angolo di circa 45° rispetto al corpo.



In piedi, con i piedi divaricati, assicurarsi che la parte anteriore dei piedi copra gli elettrodi superiori e quella posteriore gli elettrodi inferiori.

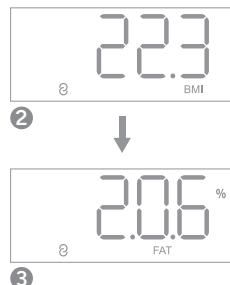


Quando si utilizza la bilancia per la prima volta dopo l'associazione, è essenziale tenere aperta l'applicazione per sincronizzare i primi dati. Per ottenere letture accurate, mantenere una postura stabile sulla bilancia per circa 30 secondi durante la misurazione.



Al termine della misurazione, è possibile controllare il proprio peso (1) sul display della bilancia, oltre al BMI (2) e al grasso corporeo (3). È inoltre possibile trovare ulteriori dettagli sull'app MyBodyCheck.

A partire dal secondo utilizzo, il dispositivo supporta la modalità offline, quindi non è necessario aprire l'app MyBodyCheck per aprire l'app per ogni misurazione.

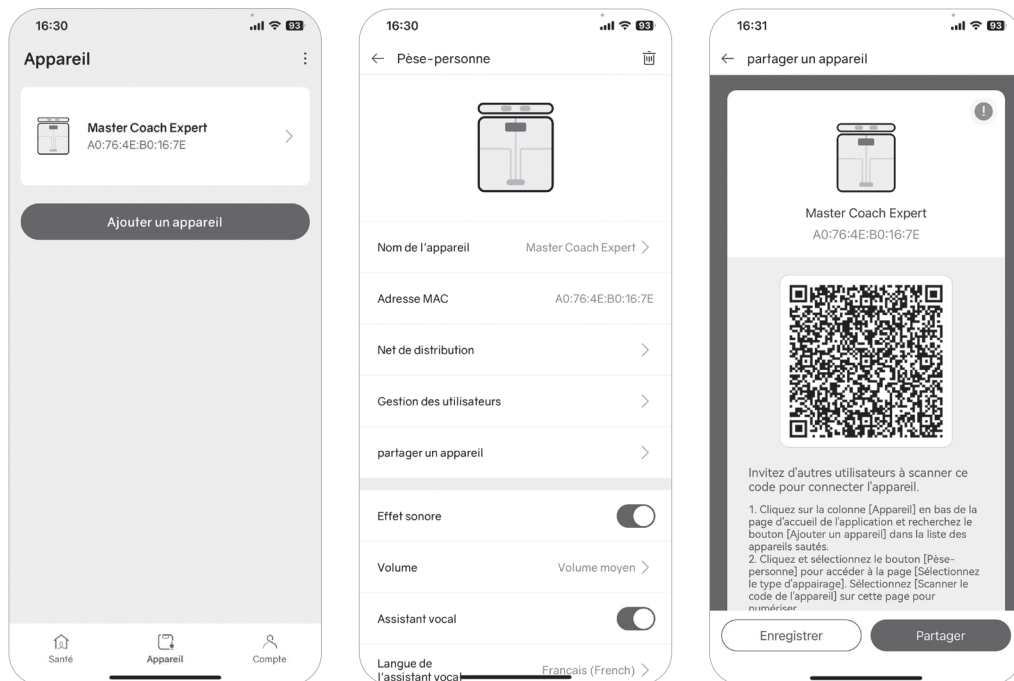


BILANCIA MASSA GRASSA TERRAILLON

GESTIONE MULTIUTENTE

Al termine del primo processo di accoppiamento, l'applicazione MyBodyCheck vi chiederà di diventare il proprietario del dispositivo. Può esistere un solo proprietario del dispositivo. Il proprietario ha il diritto di modificare alcuni parametri, come la configurazione del dispositivo. Per invitare un nuovo utente rimanendo proprietario del Master Coach Expert, è possibile seguire la procedura seguente per visualizzare il codice QR per l'accoppiamento dell'utente invitato.

L'utente ospite può aggiungere un dispositivo scansionando il codice QR (Aggiungi dispositivo / bilancia / Collegamento tramite codice di scansione). Il profilo dell'utente ospite viene quindi associato alla bilancia.



PROTEZIONE DELL'AMBIENTE



Alla fine del ciclo di vita, affidare questo prodotto ad un punto di raccolta per il riciclaggio di attrezzature elettriche ed elettroniche.

E.I.R.P. : 20 dBm

GARANZIA

Questo prodotto è garantito contro i difetti di materiali e di fabbricazione. Durante il periodo di garanzia, eventuali difetti saranno riparati gratuitamente (sarà necessario presentare la prova d'acquisto in caso di reclamo sotto garanzia). Tale garanzia non copre i danni risultanti da incidenti, da cattivo utilizzo o da negligenza. In caso di reclamo, contattare in primo luogo il negozio nel quale è stato effettuato l'acquisto.

Terraillon.

BÁSCULA DE MASA GRASA DE TERRAILLON

Estimado(a) Cliente(a):

Acaba usted de adquirir este producto y por eso le agradecemos. Esperamos que lo aproveche al máximo. Para obtener plena satisfacción, le recomendamos que lea atentamente las siguientes instrucciones de uso.

- La utilización de este dispositivo está contraindicada en personas que lleven o tengan implantado un dispositivo o instrumento electrónico.
- La información proporcionada por este dispositivo no está destinada en modo alguno a tratar, curar ni prevenir ningún tipo de enfermedad ni dolencia.

Instrucciones de seguridad para cargar la batería de litio del producto :

Por su seguridad, utilice siempre un cargador/adaptador de 5 V adecuado para cargar la báscula. NO UTILICE un adaptador USB de carga rápida, ya que podría dañar el producto.

1. Utiliza el cable Type-C incluido.
2. Conecta la clavija USB-C al puerto de carga situado en el lateral de la báscula.
3. Conecta el extremo USB a una toma USB de un ordenador o a un adaptador de pared estándar para iniciar la carga.
4. Cuando la báscula se está cargando, el picto de batería en pantalla parpadeará. Cuando esté completamente cargada, el indicador de batería permanecerá fijo.

NOTA :

- Debes elegir un cargador USB homologado de un fabricante reconocido.
- Debe cargar la báscula cada 3 meses.
- Cargue el producto únicamente a temperaturas ambiente entre 10°C /40°F y 40°C /104°F.
- No calentar a más de 70°C /158°F. No arrojar al fuego.
- Mantener alejado de la luz directa del sol.
- Tenga en cuenta que no asumiremos ninguna responsabilidad por el uso indebido del producto, como el uso de una tensión superior a la indicada. El uso indebido puede provocar lesiones graves o la pérdida de la propiedad.
- En casos extremos, el abuso o uso indebido de una batería de litio puede provocar una explosión, generación de calor, fuego o humo.

AVISOS DE SEGURIDAD

Lea atentamente este apartado para familiarizarse con las características y el funcionamiento de la unidad antes de utilizarla

- Las señales de advertencia y los iconos mostrados tienen como objeto indicarle cómo utilizar este producto de manera segura y correcta para evitar los riesgos de daños en la unidad y lesiones a usted o a otras personas.

 PRECAUCIÓN	Indica la forma correcta de utilizar el producto para evitar el riesgo de daños y lesiones.
 IMPORTANTE PARA LOS USUARIOS	Indica los elementos importantes que los usuarios deben leer antes de utilizar el producto.
 CUIDADO Y MANTENIMIENTO	Indica los aspectos en los que pueden producirse daños como resultado de una manipulación o mantenimiento incorrectos.

BÁSCULA DE MASA GRASA DE TERRAILLON

⚠ PRECAUCIÓN

- Las personas con marcapasos o implantado un dispositivo electrónico no deben usar la báscula. Podría causar un malfuncionamiento del aparato. En caso de duda, consulte su médico. En el caso de la mujer embarazada o de las personas con implantes como prótesis, dispositivos contraceptivos o clavos, los resultados dados por la báscula pueden ser inexactos. Sin embargo, el uso de la báscula no incluye ningún riesgo para la salud.
- No desmonte la báscula, ya que su manipulación incorrecta podría causar lesiones.

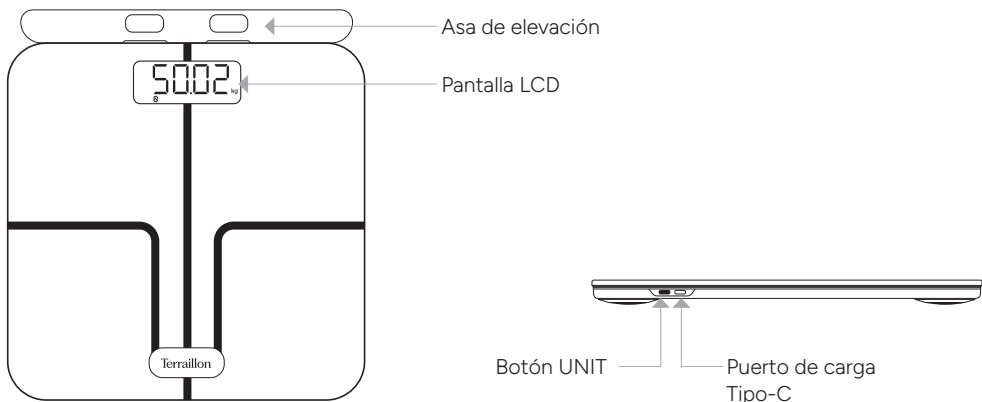
⚠ IMPORTANTE PARA LOS USUARIOS

- El cálculo del porcentaje de masa grasa varía según la cantidad de agua en el cuerpo y puede verse afectado por la deshidratación o la hiperhidratación causadas por factores como el consumo de alcohol, menstruación, enfermedad, ejercicio intenso, etc.
- No deben utilizar esta báscula mujeres embarazadas, ya que el resultado es inexacto.

⚠ CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- La báscula no contiene piezas que pueda reparar el usuario. Una manipulación incorrecta puede dañar la báscula.
- Limpie la báscula con un paño humedecido. No utilice disolventes ni sumerja la unidad en agua.
- Evite los impactos o vibraciones fuertes en la báscula, como las caídas.
- Para las estimaciones de grasa y agua corporal, el sujeto debe estar siempre descalzo sobre los electrodos.

VISTA GENERAL



Terraillon.

BÁSCULA DE MASA GRASA DE TERRAILLON



PREPARACIÓN ANTES DEL USO

Cargar la batería para el primer uso.

Para cargar la báscula, enchufe el cable suministrado (para utilizar con un cargador USB, no suministrado) en el conector situado en el lateral de la báscula.

 Cargue la báscula cuando aparezca .



Una vez finalizada la carga, desenchufe el cargador. No se recomienda dejar el producto cargando durante demasiado tiempo, ya que podría dañar la batería.

Si tiene alguna dificultad o necesita más información, puede encontrar nuestro centro de ayuda escaneando el código QR de al lado con su smartphone. Si no encuentra la respuesta a su pregunta, también puede ponerse en contacto con nuestro Servicio Posventa: support.es@terraillon.com



PRIMERA PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

- Tenga a mano su smartphone durante la instalación de su báscula de baño.
- Descargue la aplicación MyBodyCheck Terraillon y ábrala.



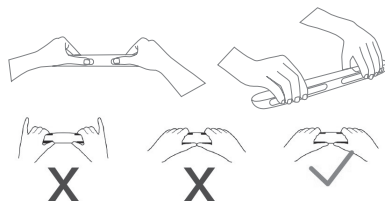
- Siga las instrucciones que aparecen en su smartphone. Debe introducir toda la información solicitada.
- Su smartphone debe estar cerca de la báscula de baño durante todo el proceso de instalación.
- Si se le presentan problemas, consulte el centro de asistencia:



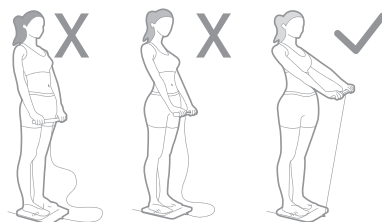
BÁSCULA DE MASA GRASA DE TERRAILLON

UTILIZACIÓN DEL APARATO

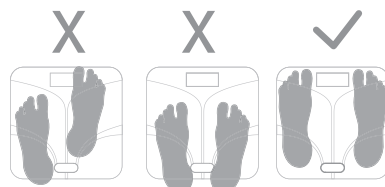
Para utilizar el aparato, colóquese sobre la báscula y tire del asa. Asegúrese de que las yemas de los dedos toquen los electrodos como en las imágenes.



Estira los brazos y mantenlos en un ángulo de unos 45° con respecto al cuerpo.



De pie y con los pies separados, asegúrese de que la parte delantera de los pies cubre los electrodos superiores y la parte trasera de los pies cubre los electrodos inferiores.



Al utilizar la báscula por primera vez después de emparejarla, es imprescindible mantener la aplicación abierta para sincronizar los primeros datos. Para obtener lecturas precisas, mantén tu postura estable sobre la báscula durante unos 30 segundos mientras realizas la medición.



1

Al final de la medición, puedes comprobar tu peso en la pantalla (1) de la báscula, así como tu IMC (2) y grasa corporal (3). También puedes encontrar más detalles en tu aplicación MyBodyCheck.

A partir del segundo uso, el dispositivo admite el modo sin conexión, por lo que no es necesario abrir la app MyBodyCheck para abrir la aplicación para cada medición.



2



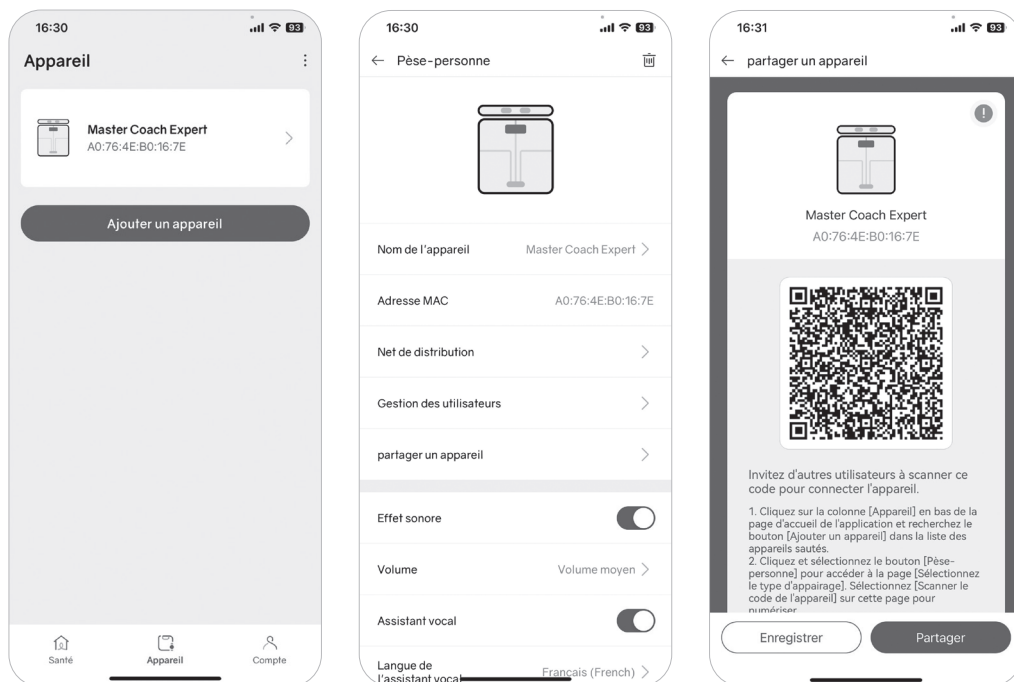
3

BÁSCULA DE MASA GRASA DE TERRAILLON

GESTIÓN MULTIUSUARIO

Al final del primer proceso de emparejamiento, tu aplicación MyBodyCheck te pedirá que te conviertas en el propietario del dispositivo. Sólo puede haber un propietario del dispositivo. El propietario tiene derecho a modificar ciertos ajustes, como la configuración del dispositivo. Para invitar a un nuevo usuario mientras sigues siendo el propietario de tu Master Coach Expert, puedes seguir los siguientes pasos para mostrar el código QR para emparejar al usuario invitado.

Para añadir un dispositivo, el usuario invitado debe escanear el código QR (Añadir dispositivo / Báscula / Conexión mediante código de escaneado). A continuación, el perfil del usuario invitado se asocia a la báscula.



PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



Al final de su vida útil, debe depositar este producto en un centro de recolección previsto para reciclar los equipos eléctricos y electrónicos que ya no sirven más.

E.I.R.P. : 20 dBm

GARANTÍA

El producto está garantizado contra todo defecto de material y de fabricación. Durante el período de garantía, dichos desperfectos serán reparados gratuitamente, debiéndose presentar el comprobante de compra en caso de reclamación bajo garantía. La garantía no cubre los daños resultantes de accidentes, mala utilización o negligencia. En caso de reclamación, deberá ponerse en contacto, en primer lugar, con la tienda donde ha adquirido el producto.

BALANÇA DE MASSA GORDA TERRAILLON

Caro Cliente,

Obrigado por adquirir este produto. Desejamos-lhe uma excelente utilização. Para obter plena satisfação do produto, recomendamos que leia atentamente este folheto de instruções.

- Este dispositivo está contraindicado em qualquer pessoa ligada a um dispositivo eletrónico portátil ou implantável, ou a instrumentos.
- Qualquer informação proporcionada por este dispositivo não se destina em caso algum a tratar, curar ou prevenir qualquer tipo de doença ou maleita.

Instruções de segurança para carregar a bateria de polímero de lítio do produto :

Para sua segurança, utilize sempre um carregador/adaptador de 5V apropriado para carregar a balança. NÃO UTILIZAR um adaptador USB de carregamento rápido, pois isto pode danificar o produto.

1. Utilizar o cabo Tipo-C incluído.
2. Ligar a ficha USB-C à porta de carga na lateral da balança.
3. Ligar a extremidade USB a uma tomada USB de um computador ou adaptador de parede padrão para iniciar o carregamento.
4. Quando a balança está a carregar, o pictograma da bateria em exposição piscará. Quando completamente carregada, o indicador de bateria permanecerá estável.

NOTA :

- Deve escolher um carregador USB aprovado de um fabricante reconhecido.
- Deve carregar a balança de 3 em 3 meses.
- Carregar o produto apenas em temperaturas ambientes entre 10°C /40°F e 40°C /104°F.
- Não aquecer acima de 70°C /158°F. Não se desfazer num incêndio.
- Manter fora da luz directa do sol.
- Terraillon não assumirá qualquer responsabilidade pela má utilização do produto, tal como a utilização de uma tensão superior à indicada. A utilização indevida pode resultar em lesões graves ou perda de propriedade.
- Em casos extremos, o abuso ou uso indevido de uma bateria de lítio pode levar a uma explosão, geração de calor, fogo ou desenvolvimento de fumo.

NOTAS SOBRE SEGURANÇA

Antes de utilizar a unidade, leia cuidadosamente esta secção de modo a familiarizar-se com as suas características e operações.

- Encontra aqui uma lista dos sinais de advertência e ícones apresentados, de modo a que possa utilizar este produto correctamente e em segurança, e evitar danos no produto, riscos e lesões em si próprio e em terceiros.

	ADVERTÊNCIA DE PRECAUÇÃO	Indica a condição correcta de utilização do produto e para prevenir danos, riscos e lesões.
	IMPORTANTE PARA O UTILIZADOR	Indica elementos importantes que o utilizador deve conhecer antes de utilizar o produto.
	CUIDADOS E MANUTENÇÃO	Indica situações em que podem ocorrer danos em consequência de manuseamento incorrecto e manutenção insuficiente ou errada.

BALANÇA DE MASSA GORDA TERRAILLON

⚠ ADVERTÊNCIA DE PRECAUÇÃO

- Não deve ser utilizada por indivíduos portadores de pacemakers ou dispositivo eletrónico portátil, pois isto poderia provocar uma disfunção do aparelho. Caso tenha dúvidas, consulte o seu médico. Para as mulheres grávidas e as pessoas portadoras de implantes tais como próteses, dispositivos contraceptivos ou brocas, os resultados dados pela balança podem revelar-se incorrectos. Todavia, a utilização da balança não apresenta nenhum risco para a saúde.
- Não desmonte a balança dado que o manuseamento incorrecto pode causar lesões.

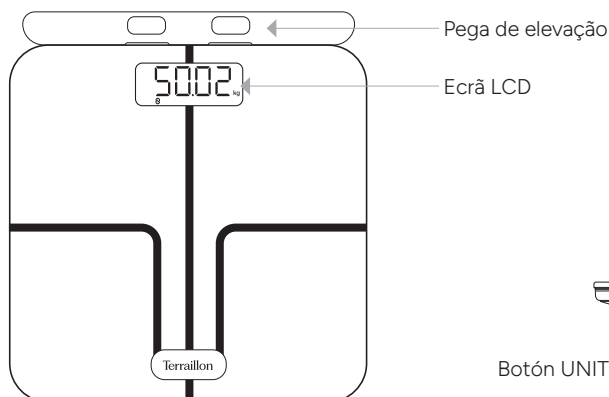
⚠ IMPORTANTE PARA O UTILIZADOR

- As estimativas de massa gorda irão variar com a quantidade de água no organismo, podendo ser afectadas pela desidratação ou sobre-hidratação devido a factores tais como o consumo de álcool, menstruação, doença, exercício intenso, etc.
- Não utilizar em mulheres grávidas. O resultado será impreciso.

⚠ CUIDADOS E MANUTENÇÃO

1. Não desmonte a balança a não ser para substituir as pilhas; esta não contém peças possíveis de reparar pelo utilizador. Poderão ocorrer danos na balança em resultado de manuseamento incorrecto.
2. Limpe a balança após a utilização com um pano húmido. Não utilize solventes nem mergulhe a unidade dentro de água.
3. Evite a vibração excessiva ou impacto, por exemplo deixar cair a balança no chão.
4. Para as estimativas da gordura corporal e da água corporal, o indivíduo deve estar sempre descalço sobre os eléctrodos.

DESCRIÇÃO GERAL



Pega de elevação

Ecrã LCD



Botón UNIT

Porta de carregamento
tipo C

Terraillon.

BALANÇA DE MASSA GORDA TERRAILLON

⚠️ PREPARAÇÃO ANTES DA UTILIZAÇÃO

Carregamento da bateria na primeira utilização.

Para carregar a balança, ligue o cabo fornecido (a utilizar com um carregador USB, não fornecido) ao conetor situado na parte lateral da balança.

⚠️ Carregue a sua balança quando aparecer  no visor.



Quando o carregamento estiver concluído, desligue o carregador. Não é recomendável deixar o produto a carregar durante demasiado tempo, pois pode danificar a bateria.

Em caso de dificuldade ou para obter outras informações, aceda ao nosso centro de ajuda lendo o código QR ao lado com o seu smartphone. Se não encontrar a resposta à sua questão, também pode contactar o nosso Serviço Pós-venda: support.pt@terraillon.com



ARRANQUE INICIAL

- Para instalar a sua balança, deverá ter o seu smartphone consigo.
- Descarregue a aplicação MyBodyCheck Terraillon e abra-a.



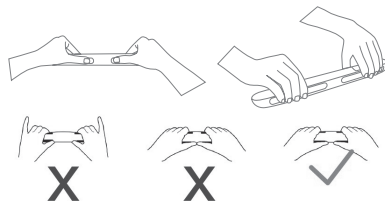
- Siga as instruções que aparecem no seu smartphone. Deve introduzir todas as informações solicitadas.
- O seu smartphone deverá estar próximo da balança durante o processo de instalação
- Caso tenha alguma dúvida, consulte o centro de apoio:



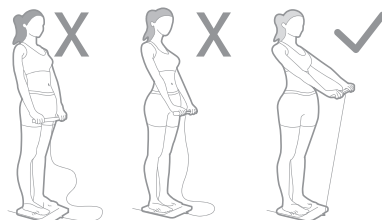
BALANÇA DE MASSA GORDA TERRAILLON

UTILIZAÇÃO DO APARELHO

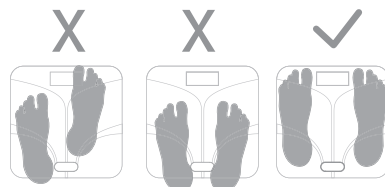
Para utilizar a máquina, coloque-se descalço sobre a balança e puxe a pega. Certifique-se de que as pontas dos dedos tocam nos eléctrodos, tal como indicado nas imagens.



Estique os braços e mantenha-os num ângulo de cerca de 45° em relação ao corpo.



De pé, com os pés afastados, certifique-se de que a parte da frente dos pés cobre os eléctrodos superiores e a parte de trás dos pés cobre os eléctrodos inferiores.

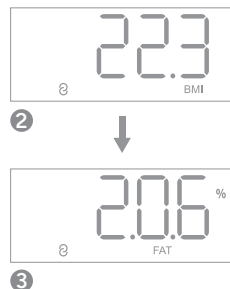


Quando utilizar a balança pela primeira vez após o emparelhamento, é essencial manter a aplicação aberta para sincronizar os primeiros dados. Para obter leituras precisas, mantenha a sua postura estável na balança durante cerca de 30 segundos enquanto efectua a medição.



No final da medição, pode verificar o seu peso (1) no visor da balança, bem como o seu IMC (2) e a sua gordura corporal (3). Também pode encontrar mais detalhes na sua aplicação MyBodyCheck.

A partir da 2ª utilização, o aparelho suporta o modo offline, pelo que não é necessário abrir a aplicação MyBodyCheck para abrir a aplicação para cada medição.

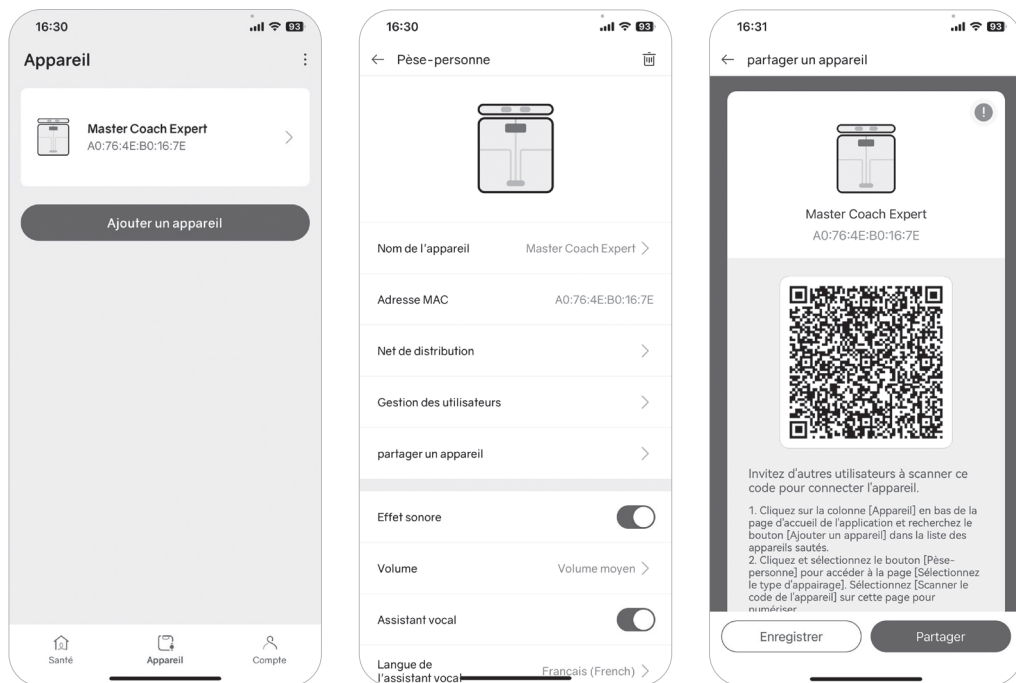


BALANÇA DE MASSA GORDA TERRAILLON

GESTÃO DE MULTI-UTILIZADORES

No final do primeiro processo de emparelhamento, a aplicação MyBodyCheck pedir-lhe-á para se tornar o proprietário do dispositivo. Só pode haver um proprietário do dispositivo. O proprietário tem o direito de modificar determinadas definições, como a configuração do dispositivo. Para convidar um novo utilizador enquanto continua a ser o proprietário do seu Master Coach Expert, pode seguir os passos abaixo para apresentar o código QR para emparelhar o utilizador convidado.

O utilizador convidado pode adicionar um dispositivo através da leitura do código QR (Adicionar dispositivo / Balança / Ligação através de código de leitura). O perfil do utilizador convidado é então associado à balança.



PROTECÇÃO DO AMBIENTE



No fim da vida útil, depositar este produto num ponto de recolha destinado à reciclagem dos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos.

E.I.R.P. : 20 dBm

GARANTIA

Este produto está garantido contra qualquer defeito de material e de fabrico. Durante a validade da garantia, tais defeitos serão reparados gratuitamente (em caso de reclamação sob garantia, a prova de compra deverá ser apresentada). Esta garantia não cobre os danos resultantes de acidentes, utilização indevida ou negligência. Em caso de reclamação, contactar em primeiro lugar a loja onde efetuou a compra.

Terraillon.

Terraillon SAS France & Headquarters

1, rue Ernest Gouin
78290 Croissy-sur-Seine – France
Service Consommateurs : 0 826 88 1789
serviceconsommateurs@terraillon.fr

Terraillon Asia Pacific Ltd

4/F, Eastern Centre
1065 King's Road
Quarry Bay – Hong Kong
Tel: +852 (0)2960 7200
customerservice@terraillon-asia.com

Terraillon Corp USA

contact@terraillon.fr

Terraillon UK

support.uk@terraillon.com

Terraillon®

www.terraillon.com